

聖安博讚美詩欣賞

林復娟

1. 前言

奧斯定孩提時已完成了道理班，可是沒受洗——人們說隨他吧；他樂於玩耍、沈迷希臘、羅馬古典戲劇，常規的學校教育在他的成長中不留半點痕跡；他曾跟兩個要好密友爲了那所謂「智慧之愛」而共同生活；未婚而爲人父，又熱衷於摩尼學說的教導；他的行爲使母親多年來活在哀傷與淚水中……

天主恩寵的時刻到了——爲這男孩所流的淚水是時候要擦乾。384年，他往米蘭找工作時遇上了安博主教，深深被這位主教的滔滔辭令所折服，竟然每個主日跑去聽他講道。他察覺當安博講道訓誨時，一位天使在安博耳邊說話：是安博在給人們傳達天使的信息。他在那一刻轉化了，更爲曾一度反對的信仰護航起來。¹事前，他認爲基督宗教講道者的辭令不是生硬就是空泛不足取；那《舊約》——更是無稽之談。事後，他給安博寫了一封信，徹徹底底地把自己過去的過犯和盤托出；又回到米蘭準備受洗。奧斯定的付洗者就是他心儀的安博，他的兒子亞代奧大（Adeodatus）和密友亞利比阿斯（Alyrius）也於387年的復活節受洗。

筆者喜愛聖奧斯定的作品，因爲他的作品洋溢着智慧的光華和天主的恩寵。安博的睿智訓導和辭令使奧斯定的轉化成爲可能。奧斯定自洗禮後，在學習和模仿初期基督徒的生活中，展開

¹ No.17, Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*, London: Routledge, 1997, pp. 202-03.

了平凡新生。安博成了天主的恩寵顯現給奧斯定的媒介；安博的一生也很耐人尋味。筆者閱讀歐衛道神父介紹的聖安博作品網頁時，才發現這聖人的作品題材豐富，內容雋永而發人深省，包括訓導、教義、釋經、書信和詩歌等。眾多的作品中，以他的讚美詩最能流溢美妙而祥和的意境，他的詩領着讀者游弋於天主的無限、仁慈和幸福當中。

教人意想不到的是安博的詩歌首次被人津津樂道是源於主教與皇權的衝突，他被皇后猶斯丁亞（Empress Justina）隔離時，皇后更派兵圍捕他；安博於是與他的信眾日以繼夜，以歌詠和祈禱留守在普爾先（Portian）大教堂裡作和平抗爭。當時是米蘭聖堂首次引進這類唱和詩、讚美詩和守夜祈禱。²「抗爭」明證了只有和平的手段與倚靠天主才可跨越難關。信眾當時在聖堂裡的和平反動力量、祈禱、讚美、齋戒和守夜奠定了一個基督靈修的穩固基礎。筆者心裡一字一句地誦念這些讚美詩，還把部分翻譯為中文與他人分享；那麼，將有更多人可閱讀安博的詩歌。

2. 安博生平二三事

安博於 339 年在特理爾（Trierin）出生。傳說嬰孩安博躺在搖籃裡時，一群蜜蜂曾停留在他的臉頰上，離開時留下一滴蜜糖；他父親認為這一滴蜜糖是他日後辯才滔滔和說話如蜜的標記。

安博承繼了他父親的事業，當上高盧（Gallia）行政官，同時在羅馬修讀文學、辯論法。

372 年，他當上了利久立安（Liguria）和厄米利亞（Emilia）

2 No.13, Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*, London: Routledge, 1997, p. 201.

總督，超卓的政績使他深受人民愛戴。374 年，安博被天主教徒及亞略主義者提名當上米蘭主教，但他既未受洗，也沒接受過正規的神學培育。幾番折騰，他由一位天主教主教付洗及後被祝聖為米蘭主教，且馬上把自己的財產分施給窮人和教會，沒給自己剩下甚麼而跟隨了主基督。³ 當時，亞略主義者控制着整個東、西方帝國的上流社會；安博於是運用他深厚的希臘知識和《聖經》阻止了亞略主義在米蘭發展。雖然東、西方的帝王格雷先（Gratian）和德奧多修（Theodosius）宣認《尼西亞信經》，但年輕的瓦倫提安（Valentian）、許多官紳和教士都是亞略主義者，並全心相信《亞略信經》，皇室朝廷自然不滿。亞略主義者的兩派領袖拉提亞利亞的帕拉迪烏斯（Palladius of Ratiaria）和錫格以都奴（Singidunum）的塞村迪安奴斯（Secundianus）要求格雷先召開大會。終於 381 年，在亞桂雷亞（Aquileia）舉行了會議，安博意想不到地被選為主席，帕拉迪烏斯反而地位不保。

386 年，皇帝瓦倫提安和皇后猶斯丁亞企圖把米蘭兩座聖堂轉讓給亞略主義者，安博斷然拒絕而被傳召到議事會答辯。他堅決的抗爭和人民的支援令一眾的帝皇閣員動容，兩座天主教堂因此幸保不失。後來，安博堅持在皇帝和皇后的駕馭下在普爾先大教堂舉行復活節慶典禮儀。安博聲明：「我永不背棄基督教會，我寧願死在祭台腳下也不冷落它。」從此，他的讚美詩就廣為人知，而且並不限於當時那座教堂的敬禮用途，讚美詩也遍及西方教會。⁴

高盧人入侵意大利，米蘭被進佔，安博仍謹守崗位，為贖回

3 No. 38, Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*. London: Routledge, 1997, p. 211.

4 No. 13, Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*, London: Routledge, 1997, p. 201.

被高盧人俘虜的意大利人，安博把米蘭聖殿的聖器熔成金條銀塊，亞略主義者藉此大肆抨擊。安博解釋：為天主保留一個靈魂勝過為聖殿保留一件金器。那位身無分文，派遣門徒出外的人建立的也是個無分文的教會；那麼，教會做的不是保留和擁有金銀財富，而是解救那些燃眉之急的人。其間，安博為抵禦那些相反天主教在《聖經》中的啓示而崇拜偶像的人，曾一度立令阻止在基督徒團體中的人質舉行聖體聖事。

身為東聯合君王德奧多修的朋友，安博為德王於 390 年屠殺了 7,000 名得撒落利居民而宣佈他不得進入聖堂參加禮拜、領聖體，還勸德王學習達味懺悔己罪，經多個月的補贖，德王才與教會和好，獲准領受聖體。

安博於 397 年 4 月 4 日逝世，與奧斯定、熱羅尼莫和大額我略被譽為拉丁教會卓越的教父之一。安博的強烈主教意識使教會的教義與聖職愈加深化、強化和豐富，他同時頒佈了崇高的基督徒倫理。著作強調個別基督徒生活在人性和神性之間的恩寵，作品包括教義，如《聖神》、《奧蹟》和《信仰闡釋》，書信，讚美詩和訓導等。

3. 安博讚美詩選讀

作為米蘭主教，他要作信徒的忠信牧人，為聯合王國盟友當一名不折不扣的行政官。可是，在帶領信眾讚美三位一體的天主和祂的化工時，他就變成一位熾愛的天使。⁵ 386 年的宗教抗爭中，他覺察了歌曲的力量。如詩如畫的讚美詩引領信眾在祈禱和禮儀中宣認主是他們的救主的信仰，如《眾所周知的天上救主》、

⁵ Read the hymn of 'The Everlasting Hymns'.

《來吧，萬民救主》、《神聖永恆之光》、《靜默中無聲的晚禱》、《忠信於耶穌》、《忠信於聖血》、《忠信於聖言》。天主曾說「我是元始和終末」（參默 1：17），除了天主自己，沒人知曉何時是「元始」的開始和「終末」的終結——「永恆」一詞用作解釋「元始」和「終末」的幅度。⁶ 天主為要啓示自己，祂創造了天地，最後造了人。天主透過安博的讚美詩以各種方式與人連繫；這樣，筆者差不多念完了一本袖珍版的《聖經》。

3.1. 偉大的造物主，天主

安博描寫受造物以歌聲讚美造物主，天主。這位造物主用愛「說出」自然，又給天空傅上藍采，星辰鑲嵌閃金；熱情的太陽紅得發亮，教日子聽命於它，四季循環不息；花香吐艷後萎謝，樹木氤氳馥郁，鳥兒和鳴讚頌，那是人們可見到天主臉面的幸福光明土地。客納罕是塊福地，那裡每天都充沛着喜悅和精彩。那是天主所賜之地。牧人聽到天使甜美歌聲，細訴路 1：14 所記述的救恩的喜悅。在那深遠寧謐之地，住了許許多多的人家，救主渴望着這些可愛的靈魂——泛着笑靨的臉面為我們鋪設了滿桌子恩寵。主耶穌說他是「活水」，這仁愛、希望、幸福和永生的溪流和泉源要邀請心硬的人來喝個滿足痛快。這一切元素⁷ 構成了天主所創造的天堂。天主為人而造的天堂何其美哉！以致人無可推諉（參羅 1：20）。安博的讚美詩自然少不了那生命樹（參創 2：9）。天堂那裡的樹林長滿了嫩綠苗芽，那樹好像種植在聖神的活水旁，它的葉子長青，結實纍纍。這樹是為世代代而存留

6 Eternity is the perfect possession of interminable life held wholly all at once. Boethius, 480-525.

7 Read the hymns of 'Eternity Wisdom, Thee We Praise', 'Every Morning the Red Sun', 'Fair Waved the Golden Corn', 'Far, Far Away on Judea's Plains', 'Far, Far Away', 'Far from My Thoughts'.

的，它的恩寵在創造的一刻已銘刻的了。⁸

3.2. 永恆的天主，不動的動者

創造由純淨而不變的天主之愛開始⁹ 即使「天主的肖像」受了祝福，卻因驕傲而墮落，¹⁰ 罪惡與死亡經由第一位亞當的叛逆進入世界，但天主沒撤消給人類的救恩計畫；第二位亞當摧毀了地獄與死亡，復活後升天坐在天父的右邊重掌皇權。最後，領着我們一眾罪人回歸平安、喜樂、希望與愛的永恆之家——天堂。一系列讚美詩徹底地表達天主是超越時空的，唯一和全然的愛情，這愛情流溢着美善、正義、智慧、恩慈和神聖。¹¹

3.3. 忠信滿載祝福

3.3.1. 讚美詩敘述了人的墮落和忠信的勝利。¹² 安博重申信仰是我們不因看見那受造的受造了才信，而是因我們沒看見而信了；因着信仰我們知曉天主創造了這世界。因着信仰，亞伯爾給天主呈上了更好的奉獻，哈諾客沒死去，諾厄築了方舟，亞巴郎因服從離開了家鄉，又給天主獻子作祭，梅瑟率以色列民越過紅海；因着信仰，他們得取悅天主。另一系列根據《聖經》寫成的，有關兄弟、父母親之間的倫理訓導的信仰之歌。

3.3.2. 安博的讚美詩也強調對主耶穌的忠信。耶穌是眾受造界的

8 Same description in the hymns can also be read in John J. Savage: *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, p. 288.

9 Read the hymns of 'Eternity God, Whose Power Uphold', 'Eternal Light, Divinity' and 'Even Me'.

10 Read the hymns of 'Far from God, Away from Jesus' and 'Eternal God, Mover Unmoved'.

11 Read the hymn of 'The Eternal Gifts of Christ the King'.

12 Read the hymn of 'Faith Means We're Sure'.

主宰。¹³ 草原、樹林、春天盛放的花圃、陽光、月色、星辰全是美麗絕倫的美物，但最美的是純潔光輝奪目的主耶穌。眾天使因他是真人、真天主和萬民之主而自豪，他是光榮、榮譽、讚頌。安博教導我們要忠信於耶穌，他勉力我們親近主，因主潔淨了我們，像癩病人和瞎子曾一度被隔離、失明，但耶穌把罪惡的災難一一驅散。

至美的主親切地傾聽我們痛悔的飲泣，也寬恕我們的罪過。耶穌甘飴的祝福使我們不再落淚，也不再犯罪。¹⁴ 偉大的厄瑪奴耳不但與我們同在，還聽我們的禱告，親自召喚我們。我們，男人、女人的救主甘願接受了被負責、牢錮和被釘死在十架上。¹⁵ 我們全知曉主耶穌是無罪的；反之，我們才是有罪的。（參羅 5：9）他的聽命和犧牲使天主聖父受光榮。

一系列抒情詩式的信經告訴我們天主的救贖計畫。唯一的獨生子天主子生於充滿聖寵的童貞瑪利亞，天主聖言因聖神受孕降生成血肉、成人。生活的天主居於小村莊裡，以勞作維生，他日常維生的工具就是鉗子和溝刨。¹⁶ 他的神聖十字木架當受欽崇，他傾流的血和擊開的肉軀使人們與天主和好。他獨自下降陰府又升到天主的高位。他是三位一體中的聖子，與聖父、聖神共融合一的實體。他們是無限的「一」，至高至尊的「一」，這「一」是至善的「一」和眾生的、至高的真理，一個圓滿的仁慈和人類的幸福。顯然，現在、將來以至永遠，祈禱和讚美全歸於聖三。¹⁷

13 Read the hymn of 'Fairest Lord Jesus' and see the Chinese version of this hymn as an appendix on last page.

14 Read the hymn of 'Faith in Jesus'.

15 Read the hymn of 'The Savior for Me'.

16 GS32.

17 Read the hymns of 'Even Me', 'Evening and Morning', 'An Evening Prayer', 'Evergreen,

4. 神學元素

安博的讚美詩被稱譽為天使之音，但這些寫得如癡如醉的詩篇卻使人神清氣爽；¹⁸ 讀者在恩寵中沈醉在喜樂中。安博生活在基督信仰的初期，教會以她的堅決信德與神聖的三位一體的天主親密而溫馨地相連來對抗當時崇拜偶像的異教。這是人與天主，天主與人的相連——天主與基督親近他們的人民。天主在祂的創造中主動向人啓示自己的旨意，這不獨是要宣示祂的威能，還要藉此與人民相繫。他的讚美詩全以平白易明的言詞表達信仰的真義——雖然人們對天主態度乖張、心硬和冷淡至墮落，因天主的正義和對亞巴郎的許諾：「我要在我與你和你歷代後裔之間，訂立我的約，當作永久的約，就是我要做你和你的後裔的天主。」（創 17：7）

4.1. 真人真天主的耶穌

我們常在天主父的偉大創造中發見祂信守祂的許諾。在起初，天主安置人在伊甸園裡，猶如祂在空中佈置太陽一樣，期待著高於諸天的統治權能，就如受造物期待着天主子的啓示。在安博的讚美詩中，天主子被形容為紅太陽，這確是一個象徵的表達。¹⁹ 「天主在第四天命令天上有光體……太陽就徐徐上昇。」²⁰ 「天主讓太陽管理日，月管理夜。當一天時限結束了，太陽察覺它的沉落也終結。太陽是夜晚的力量，它須順應時間的變化；

Holy and Laurel' and 'The Everlasting Hymn', 'Savior of the Heaven'. The context of all these hymns is based on the 'Nicene Creed of year of 325'.

18 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, p. 377.

19 Read the hymn of 'Every Morning the Red Sun', you'll feel the pleasantly heat of the sun through the lovely verses.

20 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 1, p. 126.

現在它光輝滿溢，之後又黯然無光……基督知曉他肉軀要受盡折磨苦難，當他說：父啊！時候到了。光榮子吧，爲此他將使受盡永死威脅的世人獲得永生。」²¹

父使耶穌如同祂的不可仰視的光榮般光輝奪目和展現給我們。子服從地注視了父的作爲。聲言：「即使我判斷，我的判斷仍是真實的，因爲我不是獨自一個，而是有我，還有派遣我來的父。」（若 8：16）天主之子被安博描寫成太陽，這太陽光輝燦爛，領着日子往前走，給世界充滿皓光，呼出的溫暖圍繞世界。若太陽上昇下降是如此非凡，他「使自己空虛」（斐 2：7）更是超凡的了。那麼，我們要看見他是那爲進入世界來光照每個人的真光。（參若 1：9）人們在太陽的熱力中或是找到平安或是感到不安；陽光是植物的培植者，同時使農夫的莊稼因炙熱而壞死。耶穌曾說：「愛你的仇人和爲迫害你的人祈禱，好使你們成爲你們在天之父的子女。因爲祂使太陽上昇，光照惡人，也光照善人。」（瑪 5：45）跟隨他，這太陽，我們的生命給予更廣闊、更美好的視野；與更豐裕的光和自由邁向更崇高的目標；以知識、懷着更深邃的崇敬自我克制。²²「信靠全歸於這太陽，它確是世界的眼睛，日子中的喜樂，諸天的至美，大自然中的魅力和眾受造物中發放異彩的唯一受造物。當你愛慕它的時候，請讚美它的造物主。」²³

天主從不捨棄我們罪人。所以，「時期一滿，天主就派遣了自己的兒子來，生於女人，生於法律之下，爲把在法律之下的人

21 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 7, pp. 130-31.

22 Read the hymn of 'Eternal One. Thou Living God'.

23 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 2, p. 127.

贖出來，使我們獲得義子的地位。為證實你們確實是天主的子女，天主派遣了自己的兒子的聖神，到我們的心內喊說：「阿爸，父啊！」（迦 4：4-6）「論及祂的兒子，是我們的主耶穌基督，他按肉身是生於達味的後裔，按至聖的神性，由於他從死者中復活，被立為具有大能的天主之子。」（羅 1：3-4）一系列詩篇（參見註 17）是一篇撮要式的《信經》，重申天主聖三經由聖父的獨子給人類的救贖計畫——「這福音是天主先前藉自己的先知在聖經上所預許的。」（羅 1：2）

安博提醒我們的生命都是猶如刺上最美麗的玫瑰花般綻放，而這美麗不耐看。在這短暫的人生旅途，我們每人的歲月如花般消逝。所以，注視這太陽之美吧！它是光中之光，且是永恆之光。²⁴

4.2. 與基督面對面地祈禱、讚頌

主耶穌教導他的門徒誦念《天主經》（參瑪 5：7-14；路 11：2-4），又說我們的天父在我們還沒求祂以前，祂已知曉我們的需要。作為基督的跟隨者，祈禱是我們生命任何時刻的渴求；藉着祈禱，我們光榮讚美主，賠補我們的罪過，懇求至聖聖三的垂憐。在《加音與亞伯爾》中，安博鼓勵信眾祈禱，教導他們向天主祈禱。²⁵

第一，禱告者「空虛自己得像穿越雲彩，把作為、忠誠、情

24 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 48, pp. 102-03.

25 'Even Me', 'Evening and Morning', 'An Evening Prayer', 'Evergreen, Holy and Laurel', 'Every Morning Mercies New', 'Every Morning the Red Sun', 'Face to Face with Christ, My Savior', 'Faith falls the gentle voice of Prayer' and 'The everlasting Hymn' are highly recommended in our prayers.

感、苦惱和盤托出。連鮮血都一併掬出來。」²⁶ 當我們真切地祈禱時，聖神臨在我們當中，光照着我們如何與天父談話。「聖神如鴿子下到我們心中……我們所有的愛情甜蜜而美麗，情不自禁得悅樂地放歌，或悲傷得震顫地禱告，請在聖神的德能裡給祢的孩子自由」。²⁷

第二，祈禱的內容須：「誓言若成了食言，最好勿亂發。誓言是發誓者祈求天主賜他福樂後給天主的報答」。²⁸ 我們須實踐我們給天主的承諾，如同天主忠信地看守着我們每個人一樣。

第三，禱告者不獨為自己祈禱，也為他人祈禱。「你被教導為他人，為所有人祈禱以彰顯彼此相愛的標記。若你劃地自限，這只滿足你個人的需要。所以，避免只為個人祈求，團體裡的每個個體都為所有人的福樂而祈禱，得到報應多麼美好！這更能反映一個謙遜的心靈將得到更豐富的恩寵。」²⁹

最後，恆常祈禱。祈禱花多少時間才是？恆常祈禱能堅強我們的意志，我們更能在行動中順從天主的旨意。恆常祈禱猶如一個身體因恆常運動而增強體魄，所以，堅定靈魂也要靠一個又一個的祈禱來促進。讓我們的靈魂猶如得到從天上而來的神糧所滋養。長時間的默想能充實我們心靈的力量，若我們恆久無間地企求恩寵，恩寵自必滿溢。³⁰

26 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 37, p. 393.

27 Read the hymn of 'Eternal Ruler of the Ceaseless Round'.

28 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 25, p. 383.

29 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 39, p. 395.

30 John J. Savage (translator): *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961, no. 22, pp. 423-24.

這裡讓我們以安博的《即使我》向主耶穌祈禱：

主，我聽到祝福的雨點，
你盈盈的、油油的灑落下來；
雨點滋潤乾渴的土地；
讓點點雨點這刻也灑落我身上；
即使我，即使我，
讓點點雨點這刻也灑落我身上。
別掠過我，啊，天主，我的父；
我的心可滿是罪惡；
讓你離開我，但還是不；
讓你的憐憫光照我；
即使我，即使我，
讓你的憐憫光照我。
別掠過我，啊，恩寵的救主，
讓我活著靠近你；
我渴慕你的慈惠厚愛；
你召喚時，啊，召喚我；
即使我，即使我，
別掠過我，啊，威能的聖神！
你使瞎子看見；
成為耶穌成全的見證人，
給我說大能的言語，
即使我，即使我，
給我說大能的言語。
我久已睡在罪惡中，
久已輕慢你，傷痛你？

世界還存留我的心？
啊，寬恕我，救援我，
即使我，即使我，
啊，寬恕我，救援我。
天主慈愛多純淨而堅定；
基督寶血多豐盛而自由；
天主恩寵多堅實而無限；
即使我，即使我，
別掠過我，但給我寬恕，
捆著我的心，啊，主，給你；
生命之水在溢流，
祝福他人，啊，祝福我，
即使我，即使我，
祝福他人，啊，祝福我。
亞孟。

5. 結語

米蘭的保祿寫道：「來自蜜蜂窩的作品訴說天恩，把人靈從地上思念的事提昇到天上的事。」³¹ 當筆者閱讀安博詩歌時，一泓平安的喜悅徐徐流進心田——對！這解釋了聖奧斯定為何被他的辭令所吸引。我企圖為理解安博詩歌的深意而把他的詩歌一一細看。不過，在眾多題材中，只挑選了一百首包括不同主題的詩篇，它們足以綜合為一個主題：美善的主耶穌，天主之子，救主。最後，以 38 篇讚美詩來完成這篇文章。為能欣賞這些精煉詩句，安博的其他書作成了這次引人入勝的閱讀之旅的「嚮

31 Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*, London: Routledge, 1997, no.3, p. 197.

導」。這些詩篇與他的書作如出一轍，主題都是說明《聖經》記述天主對人類的愛。為何他如此睿智巧手地寫出這些莊嚴瑰麗的詩歌？作為一個宗教網頁的義務寫手和一個大陸鄉鎮山區的訪客，安博的寫作技巧和豐富而深厚的《聖經》和神學知識，及他信仰的深度反省啓發了我日後更要好好地鑽研，創作出更多簡潔而優美的漢語作品，使主的福音能在只會念漢語的群眾中傳佈開去。

「唯有以愛德行事的信德才算甚麼。」（迦 5：6）安博從他在米蘭受洗和祝聖為主教的一刻即生活在天主聖言當中。他本是一位法律和行政首長，但他的處所常開放給所有願意進入的人，從沒有人要預約才可與他見面。³² 雖然正值多事之秋，耗盡了安博不少心思和精力，但他常是親手回信給每個致函給他的人，嚴肅如神學的問題或只是幾句友情的寒暄。他特別關懷貧窮弱小，他怎麼宣講就怎麼行動，他的所有作品，除了以抗爭方式來宣示他反對不公義的決心和憤怒外，他的所作所為無不表達他渴望和平。「作為厄里亞的夥伴，安博如同厄里亞般敬畏天主，毫不畏懼與皇帝們或位高權重的人對話。」³³

安博的佳模反映主耶穌的善牧形像。「我是那偉大的牧人，耶穌，悉心牧養的羊。」³⁴ 他正好示範了如何照顧別人，特別是最小的弟兄。（參瑪 25：40）耶穌「空虛自己，取了奴僕的形體」（斐 2：7），作為基督的跟隨者，也讓我捨棄個人的需要，當然，還要聆聽主的話——不是我需要而是你需要。我須從天主的受造物中接受、靜聽和收納一些新的和意想不到的，來自祂的訊

32 Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*, London: Routledge, 1997, p. 37.

33 Boniface Ramsey, O.P.: *Ambrose*, London: Routledge, 1997, no. 47, p. 215.

34 Read the hymn of 'Savior, Like A Shepherd Lead Us'.

息，特別我的近人，然後首肯，量力而為，如同安博回應天主命定給他計劃以外的事情——人民的聲音就是天主的聲音。那麼，誰是我的近人？我的近人是那些生活在我身邊：我的家人、鄰居、鄉下人、城市人、還有那些與我一起工作的、受苦的、病患的、孤獨的、貧窮的。我的近人也包括地域遙遠的飢民、衣不蔽體者、失去自由者。

誠然，若主對我說話，這意味着祂對我有信心並祝福我。所以，就讓其他人透過我尋找天主吧。我也是天主的肖像——美善的主耶穌是愛的標記；效法慈善的撒瑪黎雅人：當覺察近人有需要，我得樂意在生活中分享我的時間和財物。當我願意活出仁愛，那裡就有基督的愛和真理。那麼，我便成了基督的使者。

信眾對天主的讚頌和祈禱滋養了我的忠信——安博的生命是個傳奇，他是個充滿聖寵的天使般的禱告者，他引領我走向天主。我被天主選為祂的跟隨者和見證人，我的生活該反映祂的仁愛！天主最瞭解我的心、我的靈，我也如原祖般墮落，我的作為使祂困惑難堪，但祂卻在我呼喊祂時寬恕了我。天主聖父永在等候着浪子回頭，祂慈父的雙手隨時安慰和擁抱我。安博的生命和作品，特別是他的讚美詩引導我默想天主在我身上所作的一切。反過來，我要無條件地用天主恩賜給我的才能向其他人傳揚天主聖言（參羅 12：6-8）。

文末以安博的一首溫柔如搖籃曲的讚美詩——《超越生命的，救主》作結。期待每個人都能親近天主和生活在祂的光榮中！亞孟。

救主，超越生命的，
我靠近靠近你；

讓你的寶血施救，
留住我永遠永遠在你身旁。

重唱：每天、每刻，

讓你的能力淨化我；
你慈悲的愛可給我捆得更近更近主你。
超越這變化萬千的下界，
溫和地溫和地領着我走；
信靠你，我可不誤入迷路。

重唱：讓我愛你更多更多，

待這轉瞬即逝，轉瞬即逝的生命結束；
待我的靈魂迷失愛內，
一個更光明更光明的上界內。

亞孟。

參考書目

The Bible Society, *The New English Bible*, Oxford: the University Press, 1984.

John J. Savage, *Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, New York: Father of the Church, Inc. 1961.

Boniface Ramsey O.P., *Ambrose*, London: Routledge, 1997.

Constitutio Pastoralis De Ecclesia In Mundo Huius Temporis, *Gaudium Et Spes*, Dec 7, 1965.

<http://www.earlychurch.org.uk/ambrose.php>

<http://www.ccel.org/a/augustine/>

http://www.cyberhymnal.org/bio/a/m/ambrose_m.htm

附錄

《美善的主耶穌》



（插圖由筆者提供）

美善的主耶穌，萬民的統治者，
你是天主子和人子，
我懷抱你，光榮你，
你是我靈魂的光榮、喜樂和冠冕。
多美的草原，還有更美的樹林，
披上春天綻放花兒的花圍外衣；
更美善的耶穌，更純潔的耶穌，
祂讓憂苦的心靈歌唱。
多美的陽光，還有更美的月色，
和一切亮晶晶的軍旅；

閃耀更明亮的，更晶瑩的是耶穌，
一切最美善的美善，天上地下，
奇妙地，耶穌，全在你內；
沒有人能及你、比你更美善
或比你更尊貴，
美善的救主！萬民的主！
天主子和人子！
光榮和榮耀、讚美、欽崇，
現在和永遠再永遠都歸於你。